



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1996/1
8 April 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Четвертая сессия

18 апреля-3 мая 1996 года

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ДРУГИЕ ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Межсекторальные вопросы с уделением особого внимания важнейшим элементам обеспечения устойчивого развития (Повестка дня на XXI век, главы 2-5).
4. Финансовые ресурсы и механизмы (Повестка дня на XXI век, глава 33).
5. Обзор межсекторальных групп вопросов:
 - а) образование, наука и передача экологически безопасных технологий с уделением особого внимания Повестке дня на XXI век, главы 34, 36 и 37;
 - б) структуры в процессе принятия решений с уделением особого внимания Повестке дня на XXI век, главы 8 и 38-40;
 - с) роль основных групп с уделением особого внимания Повестке дня на XXI век, главы 23-32.
6. Обзор секторальной группы вопросов:
 - а) защита атмосферы (Повестка дня на XXI век, глава 9) и защита океанов и всех видов морей (Повестка дня на XXI век, глава 17);
 - б) доклад о ходе работы Специальной межправительственной группы по лесам;

- с) доклад о ходе выполнения решений, принятых Комиссией на ее второй и третьей сессиях.
7. Прогресс в осуществлении Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.
 8. Прочие вопросы.
 9. Совещание высокого уровня.
 10. Предварительная повестка дня пятой сессии Комиссии.
 11. Утверждение доклада Комиссии о работе ее четвертой сессии.

Аннотации

Пункт 1. Выборы должностных лиц

1. В соответствии с правилом 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета в начале первого заседания очередной сессии Комиссия избирает из числа представителей ее членов Председателя и других необходимых должностных лиц. На прошлых сессиях помимо Председателя Комиссия избирала четырех заместителей Председателя, один из которых выполнял также функции Докладчика.
2. Членский состав Комиссии на 1996 год приводится в приложении II ниже.

Пункт 2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

3. В соответствии с правилом 7 правил процедуры в начале каждой сессии Комиссия после избрания ее должностных лиц утверждает повестку дня данной сессии на основе предварительной повестки дня.
4. В решении 1995/235 Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Комиссии по устойчивому развитию о работе ее третьей сессии и утверждает предварительную повестку дня четвертой сессии Комиссии.

Пункт 3. Межсекторальные вопросы с уделением особого внимания важнейшим элементам обеспечения устойчивого развития (Повестка дня на XXI век, главы 2-5)

5. На своей первой сессии в 1993 году Комиссия обратилась с просьбой к Генеральному секретарю о подготовке ежегодного обзорного доклада о прогрессе в деле осуществления Повестки дня на XXI век, в котором должно быть уделено особое внимание межсекторальным компонентам Повестки дня на XXI век и важнейшим элементам обеспечения устойчивого развития и который должен содержать анализ достигнутого прогресса, главные тенденции и основные проблемы, с которыми сталкивались страны в процессе осуществления Повестки дня на XXI век (E/CN.17/1993/25/Add.1, глава I, пункт 28a).
6. В 1996 году в соответствии с многолетней тематической программой работы Комиссии в рамках группы вопросов, озаглавленной "Важнейшие элементы обеспечения устойчивого развития",

будут рассматриваться главы 2-5 Повестки дня на XXI век (E/CN.17/1993/25/Add.1, глава I, приложение, раздел II).

Документация

Доклад Генерального секретаря об изменении структур потребления и производства (глава 4 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/5 и Add.1)

Доклад Специальной межсессионной рабочей группы открытого состава по финансовым вопросам и вопросам изменения структур потребления и производства (E/CN.17/1996/7)

Доклад Генерального секретаря о торговле, окружающей среде и устойчивом развитии (глава 2 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/8 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о борьбе с нищетой (глава 3 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/9)

Доклад Генерального секретаря о динамике населения и устойчивом развитии (глава 5 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/10 и Add.1)

Пункт 4. Финансовые ресурсы и механизмы (Повестка дня на XXI век, глава 33)

7. На своей третьей сессии Комиссия постановила создать Специальную межсессионную рабочую группу открытого состава по финансовым вопросам в целях подготовки к проведению ее четвертой сессии. Рабочая группа должна была рассматривать вопросы, касающиеся финансовых ресурсов и механизмов, а также изменения структур потребления и производства, и была призвана изучить соответствующие аспекты передачи экологически безопасной технологии, сотрудничества и создания потенциала. Специальная межсессионная рабочая группа провела свои заседания в период с 4 по 8 марта 1996 года. Комиссии будет представлен доклад Рабочей группы.

Документация

Доклад Генерального секретаря по финансовым ресурсам и механизмам финансирования устойчивого развития: обзор текущих вопросов и событий (глава 33 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/4 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря об изменении структур потребления и производства (глава 4 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/5 и Add.1)

Доклад Специальной межсессионной рабочей группы по финансовым вопросам и вопросам изменения структур потребления и производства (E/CN.17/1996/7)

Пункт 5. Обзор межсекторальных групп вопросов

- a) Образование, наука и передача экологически безопасной технологии с уделением особого внимания Повестке дня на XXI век, главы 34, 36 и 37
- b) Структуры в процессе принятия решений с уделением особого внимания Повестке дня на XXI век, главы 8 и 38-40

с) Роль основных групп с уделением особого внимания Повестке дня на XXI век, главы 23-32

8. В соответствии с многолетней тематической программой работы Комиссии в 1996 году в рамках группы вопросов, озаглавленной "Образование, наука, передача экологически безопасной технологии, сотрудничество и создание потенциала", будут рассматриваться главы 34, 36 и 37 Повестки дня на XXI век; в рамках раздела, озаглавленного "Структуры в процессе принятия решений", будут рассматриваться главы 8 и 38-40 Повестки дня на XXI век; и в рамках группы вопросов, озаглавленной "Роль основных групп", будут рассматриваться главы 23-32 (E/CN.17/1993/25/Add.1, глава I, приложение, раздел II).

9. На своей третьей сессии Комиссия, учитывая необходимость эффективного выполнения своих функций, связанных с передачей экологически безопасной технологии, сотрудничеством и укреплением потенциала, постановила, что две специальных межсессионных группы открытого состава, которые она намеревалась создать для подготовки к проведению ее четвертой сессии, будут заниматься соответствующими аспектами передачи экологически безопасной технологии, сотрудничества и создания потенциала.

Документация

Доклад Генерального секретаря об учете вопросов окружающей среды и развития в процессе принятия решений (глава 8 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/11 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о роли основных групп в осуществлении Повестки дня на XXI век (главы 23-32 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/12 и Add.2)

Доклад Генерального секретаря о передаче экологически безопасной технологии, сотрудничестве и создании потенциала (глава 34 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/13 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о содействии просвещению, информированию населения и подготовке кадров (глава 36 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/14 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о создании потенциала в интересах устойчивого развития (глава 37 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/15 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о международных организационных механизмах по осуществлению решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (глава 38 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/16)

Доклад Генерального секретаря о международных правовых документах и механизмах (глава 39 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/17 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря об информации для принятия решений (глава 40 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/18 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о национальной информации (E/CN.17/1996/19)

Пункт 6. Обзор секторальной группы вопросов

- a) Защита атмосферы (Повестка дня на XXI век, глава 9) и защита океанов и всех видов морей (Повестка дня на XXI век, глава 17)
- b) Доклад о ходе работы Специальной межправительственной группы по лесам
- c) Доклад о ходе выполнения решений, принятых Комиссией на ее второй и третьей сессиях

10. В соответствии со своей многолетней тематической программой работы Комиссия в 1996 году рассмотрит две секторальные группы вопросов - защита атмосферы (глава 9 Повестки дня на XXI век) и защита океанов и всех видов морей, включая замкнутые и полужамкнутые моря, и прибрежных районов и охрана, рациональное использование и освоение их живых ресурсов (глава 17 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1993/ 25/Add.1, глава I, приложение, раздел II).

11. На своей третьей сессии Комиссия постановила создать Специальную межсессионную рабочую группу открытого состава, с тем чтобы она занималась секторальными главами Повестки дня на XXI век, подлежащими рассмотрению в 1996 году, а именно: главами 9 и 17. К этой Рабочей группе также была обращена просьба рассматривать соответствующие аспекты передачи экологически безопасной технологии, сотрудничества и создания потенциала. Специальная межсессионная рабочая группа по секторальным вопросам заседала в период с 26 февраля по 1 марта 1996 года. Комиссия будет иметь в своем распоряжении доклад этой Рабочей группы.

12. Также на третьей сессии Комиссия постановила учредить состоящую из представителей правительств Специальную межправительственную группу открытого состава по лесам, с тем чтобы она добивалась консенсуса и разрабатывала согласованные предложения относительно мер в области использования, сохранения и устойчивого освоения лесов, особенно мер, принимаемых правительствами, оценивая уже проведенные мероприятия по борьбе с обезлесением и ухудшением состояния лесов и содействуя использованию, сохранению и устойчивому освоению всех видов лесов, включая экологические и социально-экономические факторы. Группа провела свою первую (организационную) сессию в период с 11 по 15 сентября 1995 года и вторую сессию в период с 11 по 22 марта 1996 года. Доклады Группы о ходе работы ее первой и второй сессий будут представлены Комиссии.

Документация

Доклад Специальной межсессионной рабочей группы по секторальным вопросам (E/CN.17/1994/6)

Доклад Генерального секретаря о защите атмосферы (глава 9 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/22 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о защите океанов и всех видов морей, включая замкнутые и полужамкнутые моря, и прибрежных районов и охране, рациональном использовании и освоении их живых ресурсов (глава 17 Повестки дня на XXI век) (E/CN.17/1996/3 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении решений по секторальным вопросам, принятых Комиссией на ее третьей сессии (E/CN.17/1996/26)

Записка Генерального секретаря, касающаяся докладов Специальной межправительственной группы по лесам (E/CN.17/1996/24)

Пункт 7. Прогресс в осуществлении Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств

13. В резолюции 49/122 Генеральная Ассамблея просила Комиссию провести в 1996 году первоначальный обзор достигнутого прогресса и принятых мер по осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

Документация

Доклад Генерального секретаря об устойчивом развитии малых островных развивающихся государств (E/CN.17/1996/20 и Add.1-7)

Доклад Генерального секретаря о деятельности доноров по осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (E/CN.17/1996/21)

Пункт 8. Прочие вопросы

Пункт 9. Совещание высокого уровня

14. В резолюции 47/191 от 22 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея рекомендовала Комиссии принять на своей первой сессии многолетнюю тематическую программу работы, включая совещание высокого уровня с участием министров для всеобъемлющего обзора осуществления Повестки дня на XXI век, рассмотрения возникающих вопросов директивного плана и придания необходимого политического импульса выполнению решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и содержащихся в них обязательств.

15. На своей первой сессии Комиссия постановила, что, как правило, продолжительность ее совещаний высокого уровня должна составлять не более трех дней и что они должны являться неотъемлемой частью сессий Комиссии и ее процесса принятия решения. При организации работы совещаний высокого уровня следует, в частности, предусматривать открытый обмен мнениями между участниками и проведение по мере необходимости неофициальных заседаний в целях решения связанных с ее работой сохраняющихся вопросов, которые требуют рассмотрения на высоком уровне. По итогам совещания может быть принят краткий документ, если его участники сочтут это целесообразным.

16. Также на своей первой сессии Комиссия рекомендовала, чтобы доклад Консультативного совета высокого уровня по устойчивому развитию, содержащий его экспертные рекомендации по вопросам, связанным с осуществлением Повестки дня на XXI век, представлялся Комиссии через Генерального секретаря.

17. В резолюции 50/113 от 20 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея, сославшись на свою резолюцию 47/190 от 22 декабря 1992 года, в которой она постановила созвать не позднее 1997 года специальную сессию для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век, рекомендовала участникам заседания высокого уровня Комиссии, которое должно состояться во время ее четвертой сессии в 1996 году, рассмотреть, в числе прочих, вопросы, касающиеся специальной сессии Ассамблеи.

Документация

Доклад Консультативного совета высокого уровня по устойчивому развитию о работе его четвертой сессии (E/CN.17/1996/2)

Доклад Консультативного совета высокого уровня по устойчивому развитию о работе его пятой сессии (E/CN.17/1996/31)

Доклад Генерального секретаря о подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1997 года (E/CN.17/1996/25)

Пункт 10. Предварительная повестка дня пятой сессии Комиссии

18. В соответствии с правилом 9 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Генеральный секретарь представляет проект предварительной повестки дня для предстоящей сессии Комиссии, указывая по каждому пункту повестки дня документы, которые будут представлены по этому пункту, и юридическое основание для их подготовки, с тем чтобы Комиссия могла рассмотреть эти документы с точки зрения полезности для работы Комиссии, их срочности и уместности в свете создавшегося положения.

Пункт 11. Утверждение доклада Комиссии о работе ее четвертой сессии

19. В соответствии с правилом 37 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Комиссия представляет Совету доклады о работе каждой сессии.

Приложение I

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Предлагаемая организация работы четвертой сессии Комиссии по устойчивому развитию основана на решениях, принятых Комиссией на ее организационной сессии, и на результатах неофициальных консультаций, проведенных Председателем с Бюро.

Неделя с 18 по 19 апреля

Четверг, 18 апреля

первая половина дня

Пункт 1

Открытие сессии

Выборы должностных лиц

Пункт 2

Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

Пункт 6b

Доклад Специальной межправительственной группы по лесам о ходе работы

Пункты 3* и 5

Общее обсуждение вопроса о прогрессе в осуществлении Повестки дня на XXI век с уделением особого внимания несекторальным компонентам Повестки дня на XXI век и важнейшим элементам обеспечения устойчивого развития

вторая половина дня

Пункты 3* и 5

(Продолжение)

Пятница, 19 апреля

первая и вторая половина дня

Пункты 3* и 5

(Продолжение)

Неделя с 22 по 26 апреля

Понедельник, 22 апреля

первая половина дня

Пункт 4

Финансовые ресурсы и механизмы
Изменение структуры потребления и производства

* Доклад Генерального секретаря об изменении структуры потребления производства (E/CN.17/1996/5 и Add.1) будет обсужден в рамках пункта 4.

вторая половина дня	<u>Пункт 4</u>	Финансовые ресурсы и механизмы Изменение структуры потребления и производства Обсуждение в рамках групп
<u>Вторник, 23 апреля</u>		
первая половина дня	<u>Пункт 6</u>	Обзор секторальных групп вопросов Обсуждение в рамках групп
вторая половина дня	<u>Пункт 6</u>	Обзор секторальных групп вопросов
<u>Среда, 24 апреля</u>		
первая и вторая половина дня	<u>Пункт 7</u>	Прогресс в осуществлении Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств
<u>Четверг, 25 апреля</u>		
первая и вторая половина дня		Обмен накопленным в странах опытом Работа рабочих групп
<u>Пятница, 26 апреля</u>		
первая и вторая половина дня		Обмен накопленным в странах опытом Работа рабочих групп
<u>Неделя с 29 апреля по 3 мая</u>		
<u>Понедельник, 29 апреля</u>		
первая и вторая половина дня		Работа рабочих групп
<u>Вторник, 30 апреля</u>		
первая и вторая половина дня		Работа рабочих групп
вторая половина дня		День открытых дверей
<u>Среда, 1 мая</u>		
первая и вторая половина дня	<u>Пункт 9</u>	Совещание высокого уровня
вторая половина дня		Группа по проблемам молодежи и по Повестке дня на XXI век
<u>Четверг, 2 мая</u>		
первая и вторая половина дня	<u>Пункт 9</u>	Совещание высокого уровня

вторая половина дня

Пятница, 3 мая

первая половина дня

вторая половина дня

Пункт 9

Пункт 8

Пункт 10

Пункт 11

Группа по вопросу о специальной сессии
Генеральной Ассамблеи 1997 года

Совещание высокого уровня

Прочие вопросы

Предварительная повестка дня пятой
сессии Комиссии

Утверждение доклада Комиссии о работе
ее четвертой сессии

Приложение II

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИССИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ В 1995 ГОДУ

<u>Членский состав в 1996 году</u>	<u>Срок полномочий истекает</u> <u>31 декабря</u>
Антигуа и Барбуда	1998 года
Австралия	1997 года
Багамские Острова	1997 года
Бангладеш	1997 года
Барбадос	1996 года
Беларусь	1996 года
Бельгия	1998 года
Бенин	1998 года
Боливия	1998 года
Бразилия	1997 года
Болгария	1996 года
Бурунди	1997 года
Канада	1996 года
Центральноафриканская Республика	1998 года
Китай	1998 года
Колумбия	1998 года
Эфиопия	1997 года
Финляндия	1997 года
Франция	1997 года
Габон	1998 года
Германия	1998 года
Гана	1997 года
Гвинея	1996 года
Гайана	1998 года
Венгрия	1997 года
Индия	1996 года
Иран (Исламская Республика)	1997 года
Италия	1996 года

/...

<u>Членский состав в 1996 году</u>	<u>Срок полномочий истекает 31 декабря</u>
Япония	1996 года
Малайзия	1996 года
Мексика	1996 года
Марокко	1996 года
Мозамбик	1998 года
Нидерланды	1998 года
Пакистан	1998 года
Папуа - Новая Гвинея	1997 года
Перу	1997 года
Филиппины	1997 года
Польша	1998 года
Российская Федерация	1998 года
Саудовская Аравия	1998 года
Сенегал	1997 года
Испания	1997 года
Швеция	1998 года
Швейцария	1998 года
Таиланд	1998 года
Уганда	1996 года
Украина	1997 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1996 года
Объединенная Республика Танзания	1996 года
Соединенные Штаты Америки	1996 года
Венесуэла	1996 года
Зимбабве	1998 года
